

JAPANラグビートップリーグ 観戦バスツアー



NECグリーンロケッツVSキャノンイーグルス
12月22日午後2時キックオフ

日時 12月22日(出)午前10時30分我孫子駅北口集合

場所 秩父宮ラグビー場

定員 先着40人

費用 一般3500円、スポーツ振興応援団会員2000円、中学生以下1000円(バス代・入場券含む)、昼食は各自持参

主催・団・園 我孫子市スポーツ振興応援団事務局(我孫子市商工会内) ☎7182-3131



日時・場所 12月1日(出)午前10時～午後4時(入場は午後3時まで)、高野山485(我孫子中学校前)
※雨天の場合は12月2日(日)に順延 ※駐車場なし。ペット、飲食物の持ち込みは不可。
内容 「藤の庭」にて茶菓の接待、コカリナの演奏。食堂では「白樺派のカレー(600円、限定400食)」も召し上がれます。エコ堆



肥プレゼント(先着200人)参加費 1000円(小学生以下無料、申込不要)
主催・園 我孫子の景観を育てる会 ☎090-6034-9149
◎庭園公開運営スタッフを募集
対象 年2回(春・秋)の庭園公開当日の運営に参加できる方、先着10人。
活動時間 原則として午前8時～午後5時(昼食時間1時間あり、昼食付)
作業内容 受付、茶菓のサービス、来場者誘導・案内など
団・園 ハガキまたはファクス。住所、氏名、年齢、電話番号、ファクス番号を明記し、11月15日(木)消印有効で、〒270-1154 白山3の8の9の204 飯田俊二 ☎ ☎7185-2930

第21回 あびこ国際交流まつり - 友好を翼にのせて -

日時 11月25日(日)午前10時～午後4時

場所 あびこ市民プラザ(入場無料)

■ギャラリー(午前10時～午後4時)

交流広場(韓国・中国・フランス・スペイン)、AIRAの活動紹介、軽食コーナー

■ロビー・和室(午前10時30分～午後3時)

着物着付け(田口慶子さん)、生け花(岩井春幸さん)、お茶席(表千家・横山宗樹さん)

■多目的ホール(午後1時～3時30分)

日本語・外国語講座生の発表、フルート&オカリナ石井幸枝さん、バンブーダンス、合唱・白山中学校、留学生の中国民族・古典舞踊、フィナーレ

主催 我孫子市国際交流協会(AIRA)、我孫子市

園 我孫子市国際交流協会(AIRA) ☎7183-1231、☎7183-2005、✉ info@e-aira.jp、http://www.e-aira.jp



援農ボランティアを募集

農家の農作業をお手伝いしていただく援農ボランティアを募集します。
援農ボランティアになるには：
① 受入農家で農作業を5回体験する(援農ボランティア実行委員が同行)。
② 農家、実行委員、本人が出来ると判断すれば、協議会の会員(年会費1000円)になり、仮活動を開始。
③ 平成25年9月～10月の養成講座を2回受講し、修了後、正式に援農ボランティアとして活動する。
※申込多数時は、農作業の体験をしばらくの間、待っていただく場合があります。



団・園 あびこ型「地産地消」推進協議会 ☎7128-7770、☎7128-7771(月・火・木曜日午前9時～午後5時)

我孫子市住宅リフォーム補助受付中

登録された市内事業者を利用し、自己所有住宅の改修工事を行った市民の方に対し、改修工事費用の一部を補助します。登録事業者など詳しくはホームページをご覧ください。

受付期間 平成25年1月31日(休)まで(予算状況に応じて受付を締め切ることがあります)

※平成25年2月末日までに、実績報告書の提出できる工事に限りです

注意事項 この制度を利用される方は、必ず住宅リフォーム工事の工事契約の締結前(工事施工の実施前)に、補助金交付申請を行ってください。住宅リフォーム補助金交付申請前に、工事契約締結や工事を施工した場合は、補助対象にはなりませんので注意してください。 園 建築住宅課・内線601、529

補助対象工事	補助金の額等の交付要件	補助対象経費	補助金の額
現在居住している個人住宅を行うリフォーム工事	リフォーム工事を行う個人住宅が、工事完了後に新たに二世帯住宅となる場合	リフォーム工事(20万円以上(消費税を含む)の工事に限る)に係る経費	補助対象経費の100分の10以内の額(*1)とし、20万円を限度とする。
	上記に該当しない場合		補助対象経費の100分の5以内の額(*1)とし、10万円を限度とする。
転居(借家から持家への転居)または転入を目的として、市内の中古住宅を行うリフォーム工事	①リフォーム工事を行う中古住宅が、工事完了後に新たに二世帯住宅となる場合		補助対象経費の100分の10以内の額(*1)とし、20万円を限度とする。
	②リフォーム工事を行う中古住宅が、東側地区(*2)の区域内に立地している場合		
	①、②いずれにも該当しない場合		

*1:算出した額に1000円未満の端数があるときは、これを切り捨てた額
*2:東側地区:都部、都部新田、湖北台1丁目～10丁目、中峠台、中峠、中里、中里新田、古戸、日秀、新木、新木野1丁目～4丁目、南新木1丁目～4丁目、布佐西町、布佐1丁目、布佐、布佐平和台1丁目～7丁目、江蔵地、都、新々田、三河屋新田、相島新田、大作新田、布佐下新田、浅間前新田

11月9日～15日 秋季全国火災予防運動

『消すまでは 出ない行かない 離れない』

我孫子市では、10月1日現在14件の火災が発生しています。火災は、放火やもらい火に遭わない工夫や、暖房器具の取り扱い、タバコのあと始末など、1人ひとりが暮らしのなかで注意をすれば防げるものです。尊い生命や財産を奪う悲惨な火災を出さないために、火の用心を心がけましょう。

火災予防運動の重点目標 住宅防火 いのちを守る 7つのポイント

3つの習慣 ○寝たばこは、絶対やめる ○ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する ○ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す
4つの対策 ○逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する ○寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する ○火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する ○お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる

◎市内小中学生が制作した防火ポスターの優秀作品掲示

期間 11月9日(金)～14日(水)

場所 アビイクオーレ(イトーヨーカドー我孫子南口店)

◎消防フェアの開催

日時 11月11日(日)午前10時～午後3時

場所 アビイクオーレ(イトーヨーカドー我孫子南口店)

内容 住宅火災警報器のアンケート、啓発品の配布(くじ引き)

園 消防本部予防課 ☎7181-7702

平成24年分の年末調整・法定調書等の説明会

日時 11月14日(水)午後1時30分～3時30分 場所 あびこ市民プラザ

内容 給与の支払者の年末調整の仕方、法定調書・給与支払報告書の作成と提出方法など 園 柏税務署 ☎7146-2321